

осуществиться нашему намерению модернизировать этот важный орган, на который Устав возлагает основную ответственность за устранение угроз международному миру и безопасности и за борьбу с их нарушениями. Реформированный Совет должен быть более транспарентным в том, что касается методов его работы, более демократичным, более представительным, более легитимным с точки зрения членства и должен пользоваться большим авторитетом в глазах остальных государств-членов. Мали подтверждает требование Африки о справедливом распределении мест в обеих категориях, согласно Харарской декларации, принятой на саммите глав государств и правительств стран ОАЕ.

Более, чем когда-либо, человек должен находиться в самом центре наших усилий в новом тысячелетии. Народы ожидают, что Организация Объединенных Наций будет способствовать построению такого мира, в котором будет обеспечен прогресс для всех, мира, где будут царить спокойствие и взаимопомощь. В этом плане Мали рассматривает Декларацию тысячелетия как основу для строительства более совершенного мира. Пришло время действий.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-арабски*): Теперь я предоставляю слово следующему оратору — руководителю делегации Катара Его Превосходительству г-ну Насеру Абдулазизу ан-Насеру.

**Г-н ан-Насер** (Катар) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы поздравить г-на Холкери с избранием на пост Председателя этой важной пятьдесят пятой сессии. Она действительно важна, потому что это первая сессия в новом тысячелетии. Мы убеждены в том, что его опыт и искусство дипломата станут, с Божьей помощью, большим подспорьем в наших усилиях по достижению желанного успеха. Я также искренне благодарю Председателя пятьдесят четвертой сессии Его Превосходительству д-ра Тео-Бен Гурираба и его дружественную страну, Намибию, и отмечаю, что его выдающиеся усилия оказали чрезвычайно важное воздействие на устранение многочисленных трудностей и достижение хороших результатов по многим вопросам в ходе предыдущей сессии. Хотел бы также выразить признательность Его Превосходительству Генеральному секретарю Кофи

Аннани, который пытается сделать все возможное и предпринимает бескомпромиссные усилия для реализации целей, к которым стремятся все народы мира. Мы также высоко оцениваем его усилия по подготовке рассматриваемого нами доклада.

Несколько дней тому назад мир был свидетелем грандиозных событий, происшедших в этом здании. Этот самый зал был заполнен мировыми лидерами, которые прибыли со всех концов света для участия в Саммите тысячелетия, который стал действительно уникальным событием. Присутствие столь большого числа руководителей и их стремление участвовать в работе говорит о многом, и самое главное, о явном признании ими роли Организации Объединенных Наций, которая является надеждой народов всего мира на достижение мирного сосуществования, гарантирующего безопасность, мир и благополучие для всех. Декларация Саммита произвела на всех нас глубокое впечатление. Мы надеемся, что роль Организации Объединенных Наций укрепитя, когда государства, особенно великие державы, начнут смотреть дальше своих узких, кратковременных интересов, будут работать в интересах этой Организации и будут, неукоснительно руководствуясь ее Уставом, разрешать споры мирными средствами и прибегать к услугам международной судебной системы. Это было бы цивилизованным проявлением прогресса, достигнутого государствами, и признанием важности и справедливости правопорядка, который является инструментом безопасности и мира и чьи решения заслуживают уважения и полного соблюдения.

Государство Катар во главе с нашим любимым эмиром шейхом Хамадом Бен Халифой Аль Тани хотело бы выразить огромную признательность и должное уважение Организации Объединенных Наций и всем ее международным учреждениям, которые являются олицетворением философской концепции нашей системы, основанной на принципах истины и справедливости как на национальном, так и на международном уровнях. Защита демократии и соблюдение прав человека являются нашей главной целью, в усилиях по достижению которой мы стремимся учитывать культурные, религиозные и социальные особенности нашей страны. Слава Всевышнему за то, что он ведет нас к истинной цели.

Члены Ассамблеи прекрасно знают, что мы живем в регионе, который на протяжении двадцати лет непрерывно страдает от потрясений и кризисов. Наш регион словно действующий вулкан — не успевает затихнуть один кризис, как сразу же вспыхивает другой. Однако многие доброжелательные народы арабских стран Залива, а также благородные и миролюбивые народы стран, расположенных в других районах мира, стремятся сделать все возможное для того, чтобы обеспечить безопасность в регионе, имеющем важное значение для современной цивилизации, ибо в его недрах кроются столь необходимые всем огромные залежи топливного сырья. Не успела закончиться ирано-иракская война, принесшая опустошение региону и нанеся ему тяжелые раны, не успела у людей появиться надежда на передышку для залечивания ран, как разразился новый, более значительный по своему масштабу и более сложный по своему характеру кризис — вторая война в Заливе, вторжение в Кувейт, его освобождение и продолжающаяся в течение десяти лет экономическая блокада Ирака, ставшая причиной гибели большого числа людей, в особенности детей, больных и престарелых. Сегодня мы все хорошо знаем, что эти санкции не обеспечили достижения целей, во имя которых они устанавливались. Их направленность кардинальным образом изменилась, и сегодня они лишь причиняют страдания народу. Поэтому мы призываем не только отменить санкции, введенные против Ирака, и положить конец страданиям его народа, но и заново пересмотреть вопрос о санкциях, независимо от того, устанавливаются они какой-либо отдельной страной или под эгидой Организации Объединенных Наций, ибо санкции не достигают поставленных целей, а лишь приводят к озлоблению и ненависти.

Учитывая гуманитарную ситуацию в Ираке и признавая тесную взаимосвязь всех гуманитарных вопросов, мы приветствуем назначение Генеральным секретарем Юлиа Воронцова в качестве своего представителя в целях выяснения судьбы кувейтских военнопленных и пропавших без вести лиц, с тем чтобы положить конец этому этапу человеческих страданий. Государство Катар искренне надеется, что посредством принятия двусторонних и региональных усилий будет найдено решение проблемы военнопленных и лиц,

пропавших без вести, как кувейтских, так и иракских.

В этой связи я хотел бы отметить, что в прошлом году наше правительство приветствовало позитивное развитие событий и прогресс, достигнутый в урегулировании вопроса «Локерби». Мы приветствуем сотрудничество и конструктивный отклик со стороны Ливийской Арабской Джамахирии и выполнение ею своих обязательств. С другой стороны, мы подчеркиваем необходимость и неизбежность отмены санкций против Ливии, которые были временно приостановлены в связи с тем, что в результате выдачи двух ливийских подозреваемых этот вопрос был передан на рассмотрение суда. Следовательно, сегодня не существует каких-либо юридических оснований для сохранения этих санкций.

Принцип диалога и использования международной судебной системы, о котором я говорил в начале моего выступления, в полной мере относится и к спору между Эмиратами и Ираном в отношении оккупированных островов. Государство Катар в рамках трехстороннего комитета, который был учрежден Советом сотрудничества стран Залив и в состав которого входят братское государство Королевство Саудовская Аравия и Султанат Оман, стремится найти решение, приемлемое для обеих сторон, на основе налаживания двустороннего диалога или использования механизма международного арбитража.

Ближневосточная проблема также имеет первостепенное значение для нашей страны. В целях ее урегулирования был предпринят целый ряд усилий, однако эти усилия столкнулись с препятствиями и трудностями, которые помешали достижению столь желанного мира на основе резолюций международных органов, в частности резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности, составляющих основу мирного процесса. Арабские народы считают обеспечение мира своей стратегической задачей, однако всеобъемлющий мир по-прежнему остается недостижимой целью из-за непреклонности Израиля, негибкости его позиции и игнорирования им основных прав арабского народа. Непреклонность Израиля служит препятствием на пути к миру на сирийском и ливанском направлениях. Отказавшись отойти к границам по состоянию на 4 июня 1967 года, Израиль тем самым

не выполнил минимальные условия, которые были выдвинуты Сирийской Арабской Республикой в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций. Из-за нескольких метров земли Израиль упустил ценную возможность для достижения мира.

Ситуация на палестинском направлении, которое является главным источником разногласий с регионе, ничуть не лучше. На встрече на высшем уровне в Кэмп-Дэвиде правительство Израиля показало, что оно является заложником экстремистских группировок, ему не хватило зрелости, чтобы принять мужественное решение положить конец затянувшемуся на полстолетия конфликту. Более того, тот факт, что Израиль продолжает настаивать на оккупации Восточного Иерусалима, вызывает негативные эмоции у миллионов мусульман и христиан во всем мире. Израиль должен выполнить резолюцию 242 (1967) Совета Безопасности, на основании которой был начат мирный процесс и в которой содержится призыв к Израилю покинуть все арабские территории и отойти к границе по состоянию на 4 июня 1967 года. Кроме того, этот конфликт не закончится, если вопрос о палестинских беженцах не будет решен в соответствии с положениями резолюции 194 (III) Генеральной Ассамблеи.

Это подводит нас к вопросу об израильских поселениях на оккупированных арабских территориях. Эти поселения, словно мина замедленного действия, препятствуют какому бы то ни было урегулированию конфликта. Экстремистски настроенные сионисты используют эти поселения в целях блокирования любого мирного урегулирования вопреки многочисленным резолюциям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, в которых недвусмысленно подчеркивается их незаконный характер. Государство Катар заявляет о своей полной поддержке законных требований арабского народа на сирийском, ливанском и палестинском направлениях и выражает надежду, что голос разума, любви и мира в конечном итоге восторжествует и на Ближнем Востоке будет достигнут справедливый и прочный мир и будет создано независимое палестинское государство, власть которого будет распространяться на всю палестинскую национальную территорию с Аль-Кудс аш-Шарифом в качестве столицы.

Соединенные Штаты Америки, чьи усилия в мирном процессе заслуживают высокой оценки, сегодня, как никогда в прошлом, должны оказать давление на Израиль, с тем чтобы он откликнулся на требования мира и не упустил эту историческую возможность из-за своих узких эгоистичных интересов, поскольку любая иная альтернатива мирному процессу будет представлять слишком большую угрозу международному миру и безопасности и может завести нас всех в тупик, выход из которого будет известен одному лишь Всевышнему.

Государство Катар одобряет усилия по достижению примирения в братском Судане, поддерживает усилия правительства Судана в этом направлении и надеется, что добрая воля и искренность сторон будут содействовать достижению консенсуса, который позволит направить усилия народа на обеспечение развития и восстановления. В то же время иностранные государства должны воздерживаться от дальнейшего затягивания кризиса за счет братского народа Судана, которому приходится расплачиваться за его продолжение ценой болезней, голода и крови.

Мы также поддерживаем неустанные усилия президента и правительства Джибути, направленные на урегулирование сложного, хронического кризиса в Сомали, и благодарим Всевышнего за то, что эти усилия принесли положительные результаты. В этой связи мы хотели бы поздравить Его Превосходительство Абдикассима Салад Хасана, избранного президентом Сомали. Мы желаем успеха ему и его правительству. Мы хотели бы заверить его в том, что государство Катар окажет ему необходимую помощь и поддержку, с тем чтобы корабль национального примирения благополучно достиг земли. Мы также надеемся, что наши сомалийские братья сумеют залечить понесенные раны и положить конец хаосу и разрушению, царившим в их стране в течение целого десятилетия, и реализуют надежды и чаяния своего народа, мечтающего, как и другие народы мира, о безопасности, мире и жизни в условиях достоинства и свободы.

Это подводит нас к вопросу о регионе Африканского Рога в целом, где война, засуха и голод приносят немыслимые страдания населению,

с которым мы поддерживаем близкие, добрососедские отношения. Мы желаем ему стабильности и всего самого хорошего и надеемся, что прилагаемые усилия воплотятся в конкретные действия по реконструкции.

Государство Катар внимательно и с тревогой следит за происками в отношении братской Индонезии, самого крупного по численности населения исламского государства, занимающего особое место в сердцах всех мусульман. В настоящее время плетутся тайные интриги, направленные на то, чтобы расчлнить это мирное мусульманское государство под предлогом защиты прав человека и другими обманными путями, которые никого не могут ввести в заблуждение. Мы заявляем о своей решительной и безоговорочной поддержке права Индонезии на осуществление суверенитета над всей ее территорией, о поддержке территориальной целостности и национального единства. Происходящее в Индонезии является чисто внутренним делом, и подобные события происходят во многих странах мира. Правительство Индонезии, с божьей помощью, в состоянии самостоятельно положить конец этим проблемам, затрагивающим ее граждан, независимо от их расовой, религиозной или какой-либо иной принадлежности. Мы понимаем, что финансовые трудности и нищета являются главными факторами этих внутренних проблем.

Мы надеемся, что нынешняя сессия, первая сессия в новом тысячелетии заставит нас глубоко задуматься о нашем мире с его неравенством, которое проявляется в повседневной жизни сотен миллионов людей. Если внимательно присмотреться, то мы обнаружим, что в нашем мире богатые развитые страны Севера живут в условиях процветания, демократии, экономической стабильности и широких возможностей для творчества и новаторства, в то время как многим из бедных государств Юга приходится прилагать отчаянные усилия для того, чтобы не отстать от темпов цивилизации и прогресса, и направлять весь свой потенциал на развитие своей инфраструктуры и улучшение условий жизни своего народа. Вместе с тем другие государства Юга по-прежнему страдают от войн и конфликтов, как межгосударственных, так и внутренних, между гражданами одной страны, что лишь преумножает их страдания и приводит к неразумному

использованию ресурсов, которые тратятся на приобретение оружия, вместо того чтобы направить их на цели образования, здравоохранения и создания инфраструктуры.

Поскольку экономические факторы оказывают огромное влияние на продолжение войн и споров, мы обязаны устранить причины, вызывающие эти кризисы. Этого можно добиться лишь на основе всеобщего сотрудничества, особенно со стороны богатых государств Севера. Главной причиной этих кризисов является проблема задолженности и накопления процентов по долгу, поглощающих доходы многих государств Юга. Мы надеемся, что государства Севера и их кредитные учреждения откликнутся на многочисленные призывы о том, чтобы списать полностью или частично долги и проценты самих бедных стран, которые пытаются поднять свою слабую экономику. Нам также следует осуществить комплексный обзор международной банковской системы путем проведения международной конференции с участием всех стран мира в целях разработки мудрой, честной и справедливой экспериментальной политики в области мировой экономики в новом тысячелетии, которая учитывала бы проблемы развития стран третьего мира и направляла бы инвестиции и капитал на цели создания подлинного партнерства, которое содействовало бы такому развитию.

Глобализация затронула все регионы планеты и способствовала преобразованию мира в малую деревню, все компоненты которой неразрывно связаны между собой. Поэтому передача технологий, особенно в области информации и средств связи, должна проходить в условиях транспарентной, а не селективной глобализации, при которой страны третьего мира являются не более чем рынком для сбыта товаров, производимых развитыми странами и крупными корпорациями.

Процесс реформирования Организации Объединенных Наций привлекает внимание всех государств, и я уже неоднократно говорил об этом на предыдущих сессиях. Генеральный секретарь предпринимает в этом направлении огромные усилия. Для того чтобы преобразовать нашу Организацию в активно действующий институт, гармонично отвечающий требованиям современности, необходимо активизировать ее работу, сократить число сотрудников,

растрачивающих ее ресурсы, изменить динамику ее работы как в Централных учреждениях, так и во всех ее других учреждениях, органах и организациях.

Кроме того, для осуществления процесса реформирования Совета Безопасности необходимо, чтобы Рабочая группа продолжала свою работу до тех пор, пока не будет достигнута цель, ради которой она была создана. Рабочая группа действительно проделала большую работу в этом направлении, особенно в отношении второй группы вопросов, связанных с методами работы Совета. В вопросе о расширении Совета Безопасности и увеличении его членского состава государство Катар разделяет позицию, которую занимают в этом вопросе Группа арабских государств и страны Движения неприсоединения, выступающие за минимальное увеличение — до 26 членом — с учетом принципа справедливого географического распределения мест и того факта, что в последний раз расширение членского состава Совета имело место в 1963 году. Мы также считаем, что Рабочая группа должна продолжить свою работу, и надеемся, что она придет к консенсусному решению. В то же время мы подчеркиваем, что арабский мир имеет право на постоянное место при любом варианте расширения членского состава Совета.

В последнее время получили распространение ряд терминов и идей, которые, несмотря на их благозвучность, тем не менее представляют большую угрозу для государств и народов. Опасность кроется не в самих терминах, а в том, как их могут интерпретировать или применить на практике. Вмешательство в гуманитарных целях является одной из таких идей, которую великие державы могут использовать для оправдания своего вмешательства во внутренние дела государств и нарушения их национального суверенитета. Утверждение демократии, кодекс поведения и благое правление — все эти понятия относительны, и если их применять в соответствии с их нынешней интерпретацией, в мире существовал бы один единственный тип демократии и господствовала бы одна культура. Это очень серьезно и привело бы к ликвидации плюрализма, который является ценным фактором в работе Организации Объединенных Наций, поскольку означает признание разнообразия и различия людей и народов. Именно такое

разнообразие способствует поддержанию мира, гуманитарному и культурному обмену и позволяет всем нам воспринимать другие культуры и сосуществовать вместе с ними. Подлинная демократия — это та демократия, которую свободно, без какого-либо вмешательства извне выбирает сам народ в качестве формы правления.

2001 год, Год диалога между цивилизациями под эгидой Организации Объединенных Наций, может предоставить нам хорошую возможность для проявления большей терпимости и для общения между народами на благо человечества. Я хотел бы сослаться на обращение, с которым Его Величество шейх Хамад бен Халифа Аль Тани, любимый Эмир Катара, 5 сентября 2000 года выступил в день начала осуществления инициативы проведения Года диалога между цивилизациями и в котором он подчеркнул значение диалога и общения между цивилизациями как альтернативы спорам и конфликтам.

Силы по поддержанию мира играют весьма важную роль в обеспечении безопасности и стабильности во многих регионах мира, подверженных конфликтам и войнам, однако со временем стоимость применения этих сил возрастает. На нынешней сессии Пятый комитет будет обсуждать вопрос о взносах на поддержание этих сил. Мы полагаем, что Пятый комитет является лучшим форумом для рассмотрения этих вопросов; но поскольку этот вопрос связан с определением размера взносов государств-членом в регулярный бюджет, мы считаем, что разумно в первую очередь окончательно определить шкалу взносов. Наша делегация будет принимать активное участие в работе этого Комитета в целях достижения консенсуса, без которого невозможно решить проблему, связанную с наложением на то или иное государство обязательств, которые оно в будущем не сможет выполнить. Мы подчеркиваем, что необходимо рассматривать все аспекты экономической ситуации каждого государства, особенно тех государств, которые имеют слабую экономику и существуют за счет лишь одного источника дохода и, таким образом, зависят от колебаний рынка. Моя страна относится к числу таких стран.

Наконец, Государство Катар твердо верит в важную роль Организации Объединенных Наций в деле установления безопасности, стабильности и

мира во всем мире, а также верит в важность уважения Устава Организации Объединенных Наций и его высоких целей и необходимость придерживаться принципов Устава в международных отношениях. Мы верим и надеемся на светлое будущее, когда все народы мира осуществят свои цели и устремления и будут эффективным образом содействовать процессу строительства, развития и созидания нового.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-арабски*): Теперь я предоставляю слово министру иностранных дел Нигерии Его Превосходительству г-ну Альхаджи Суле Ламидо.

**Г-н Ламидо** (Нигерия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне выразить глубокое удовлетворение в связи с избранием г-на Холкери на пост Председателя пятьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Я заверяю его в поддержке и сотрудничестве со стороны Нигерии. Я также хочу выразить аналогичные чувства от имени Группы 77. Нигерия и Группа 77 хотели бы выразить предшественнику г-на Холкери и моему соотечественнику Его Превосходительству г-ну Тео-Бен Гурирабу наше чувство гордости и признательности за великолепное выполнение им обязанностей Председателя пятьдесят четвертой сессии. Мы очень гордимся проделанной им работой.

Я хотел бы также выразить признательность Генеральному секретарю г-ну Кофи Аннани за руководство и управление деятельностью Организации Объединенных Наций, а также поблагодарить его за доклад Саммиту тысячелетия, в котором определены некоторые из наиболее насущных проблем и задач, стоящих перед человечеством.

В течение последних нескольких недель здесь, в Организации Объединенных Наций, мировые лидеры провели немало времени в размышлениях и рассуждениях в попытке более конкретно определить, что же ждет человечество в будущем. Нынешний момент окончания одного тысячелетия и начала другого обуславливает необходимость всех этих усилий в поисках такого конкретного определения. Пятьдесят пять лет тому назад Организация Объединенных Наций была создана как глобальный заслон на пути вооруженного конфликта мировых масштабов, подобного второй

мировой войне. С годами ее мандат по поддержанию международной безопасности расширился и наряду с мерами по предупреждению такого вооруженного конфликта стал включать и важнейшие вопросы социально-экономической безопасности человечества. Например, во многих развивающихся странах Организация Объединенных Наций демонстрирует свои потенциальные возможности в большей степени через Детский фонд Организации Объединенных Наций, Всемирную организацию здравоохранения, Организацию Объединенных Наций по вопросам науки, образования и культуры и другие учреждения, чем в резолюциях Совета Безопасности, если делать такое сопоставление. Именно благодаря деятельности этих учреждений Организации Объединенных Наций обездоленные группы населения бедных стран получают непосредственную помощь и благодаря этой деятельности те же самые страны, в том числе в Африке, прониклись духом идеализма в отношении способности Организации Объединенных Наций таким образом направлять общий ход прогресса, чтобы он шел на благо всех людей.

Этот идеализм во многом является оправданным. По существу, никогда ранее возможность создания глобального сообщества людей не была более реальной, чем сейчас. Я убежден, что эта перспектива воодушевляет очень многих из нас и должна давать все основания для того, чтобы высоко оценить систему Организации Объединенных Наций за ее собственную роль и участие в этих достижениях. Однако, как справедливо отметил здесь менее двух недель тому назад президент моей страны Олусеган Обасанджо,

«Несмотря на то, что в целом мир стал более безопасным местом для жизни благодаря вкладу Организации Объединенных Наций, мы все должны испытывать большое беспокойство в связи с тем, что послание надежды, распространяемое этой Организацией, еще не достигло миллионов людей, для которых оно предназначается. Для широкого большинства наших народов крайняя нищета остается фактом повседневной жизни». (A/55/PV.7)

Эта реальность крайней нищеты вызывает серьезные опасения у некоторых государств — членов Организации Объединенных Наций